

The Charter of Mantyasih I

Wayan Jarrah Sastrawan and Arlo Griffiths

Authors of digital edition: Wayan Jarrah Sastrawan, Arlo Griffiths

Contributor: Wayan Jarrah Sastrawan

Identifier: DHARMA_INSIDENKMantyasihI

Repository: Nusantara Epigraphy (tfc-nusantara-epigraphy)

File path: xml/DHARMA_INSIDENKMantyasihI.xml

Language: Old Javanese [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-25 06:15 (19d0d3f), last modified 2026-09-09 14:27 (72454d8)

Edition

<Page 1r> <1r1> ꦠꦲꦱ꧀ꦠꦶ svasti śaka-varṣātīta 829 caitra-māsa, tithi Ekādaś<i>jil<i>
kṛṣṇa-pakṣa, <i>tu, <i>U, <i>śa, vāra, pūrvvabhadravāda-nakṣatra, Ajapāda-devatā, Indra-yoga,
tatkāla Ājña śrī mahārāja <i>rakai<i> vatu kura dyaḥ balitum śrī dha<1r2>rmmodaya
mahāśambhu, Umīmsor I rakarayan mapatiḥ I hino, halu, siḥrikan, <i>pka?<i>vka>,
halaran, tiruAn, palar hyam, mamhūri, vadihati, makuduḥ, kumonakann ikanam
vanuA I mantyāsīḥ viniḥni savahnya satū, muAm A<1r3>lasnya I muḥduAn, I kayu
pañjam, muAm pomahan Im kunim vanuA kagunturan pasavahanya ri vunut kvaiḥni
viniḥnya satū hamat 18 hop savah kanayakān, muAm Alasnya I suḥsuḥḍara, I
vukir sumvim, kapuA va<1r4>tak patapān, sinusuk simā kapatihana, paknānya
pagantya-gantyananikanam patih mantyāsīḥ sānak lavasanya tlurḥ tahun sovarḥ,
kvaiḥnikanam patih sapuḥḍuḥ pu <i>j<i>kṛ>sna!<i>kṛṣṇa> ramani Ananta, pu kolā ramani
dikḥi, pu puñjam<1r5> ramani Udal, pu karā ramani labdha, pu sudraka ramani kayut
piṇḍa prāṇa 5 samānana kvaiḥnikanam patih Inanugrahān muAn kinon ta ya matūta
sānak

□ samvandhanyan· Inanugrahān· saṅkā yan· makvailḥ buAt thaji<1r6> Inivə:n̄ya I śrī mahārāja, kālani varaṇan· haji, lain· saṅke kapūjān· bhaṭāra I malaṅkuśeśvara, Iṁ pūteśvara, I kutusan·, I śilābhedeśvara, I tuleśvara, Iṁ prativarṣa, muAṁ saṅkā yan· Antarālika kataku<1r7>tan· Ikanam vanuA Iṁ kunim, sinjal<ā>rabhārān ta Ikanam patiḥ rumakṣā Ikanam havān·, nahan· mataṅ yan· Iṁ!<n>anugrahākann ikanam vanuA kāliḥ Irikanam patiḥ

□ kunam parṇaḥhanya tan katamāna de saṁ paṅkur· tavān· tirip·, muAṁ sa<1r8>prakāranim maṇilala drabya haji, krim, paḍam apuy·, tapa haji, Air haji, rataji, makalaṅkarim, maṁrumvai, manimpiki, maṁhūri, limus· galuḥ, samval paranakan·, kḍi, vidu, maṇidum, hulun· haji, mamrasi, Iṭyaivamādi tan hana deyan·<1r9> tumamā Iriya, kunam yan· vuAra sukha-duḥkhanya Ikanam patiḥ mantyāsīḥ Ataḥ pramāṇā Iriya

□ maṇasə:Ākann ikanam patiḥ pasək-pasək· I taṇḍa rakarayān· savyavasthānim manusuk· sīmā, yathānyan· mapagəha dlāhanim dlāha<1r10> rakryān· mapatiḥ I hino mahāmantrī śrī dakṣottama bāhubaḷjra pratipakṣakṣaya, Inaṁs̄<ā?<ə:>An· mas· su 1 mā 4 vḍihan· gaṇjar· pātra sisi yu 1 rakryān· halu pu vīravikrama, rakryān· sirikan· pu variga samaravikrā<1r11>nta, vka pu kutak· bhāsvara, samgat· tiruAn· pu śivās̄<k?<t>ra, samgat· momah-umaḥ mamrata pu Uttara, kapuA Inaṁs̄<ā?<ə:>An· mas· su 1 vḍihan· kalyāga yu 1 soḷvaṁ-sovaṁ □ halaran· pu kiviṁ, palar hyaṁ pu puṇjəṁ, dalinan· pu maṇu<1r12>sə:, maṁhūri pu cakra, vadihati pu ḍapit·, makudur· pu samvṛḷda, kapuA Inaṁs̄ə:An· mas· mā 8 vḍihan· raṅga yu 1 sovaṁ-sovaṁ □ rakryān· mavanuA dyaḥ taḷs· vinaiḥ mas· su 5 vḍihan· raṅga yu 1 rakryān· Anakvi dyaḥ vraian·<1r13> vinaiḥ mas· su 2 kain· blaḥ <1> □ juru I Ayam· təAs· ruA miraḥ-miraḥ pu rayum vanuA I miraḥ-miraḥ vatak· Ayam· təAs·, ma<ṁ>ḷraṅkapi halaran· pu dhanada vanuA I paṁ!<n>ḍa-muAḷn· sīma Ayam· təAs· □ juru I makudur· ruA<1r14> pataḷsan· pu vīryya vanuA I vadum poḥ vatak paṅkur· poḥ, ma<ṁ>ḷraṅkapi vavaha pu jayanta vanuA I kataṅguhan· vatək haməAs· kapuA vinaiḥ mas· mā 4 vḍihan· raṅga yu 1 sovaṁ-sovaṁ □ Ayam· təAs· luma<1r15>ku manusuk· pu vraian· vanuA I paṇḍamuan· sīma vadihati, I makudur· saṁ varin̄in· vanuA I sumaṅka vataḷk· kalum barak, I tiruAn· saṁ patūṇan· vanuA Iṁ kabikuAn· Iṁ vḍi taḍa<ḥ> haji puṅgul·, jurunim vadvā rarai I pata<1r16>pān· pu kṣṇa vanuA I sumaṅka vatak· taṅkil· sugiḥ kapuA vinaiḥ mas· mā 4 vḍihan· raṅga yu 1 sovaṁ-sovaṁ □ saṁ juru I patapān· mataṇḍa pu soma, jurunim lampuran· rakai pipil·, jurunim kalula saṁ nirmala, jurunim maṁrakat·<1r17> saṁ manobhava, vinaiḥ pirak· dhā 1(.) kabaihananira □ patiḥ kayumvuṇan irikaṁ kāla rake Oṇḍo ramani kapur·, sukun· saṁ gambh̄il<i>ra ramani ḍuḍu, Air baraṇan· si daha ramani surasti, vahuta ptir· si draviḍa ramani l̄jal<ā>ghava, paṇḍa<1r18>kyan· siajak· ramani giliran· kapuA vinaiḥ mas· mā 4 vḍihan· raḷṅga yu 1 sovaṁ-sovaṁ □ vahuta lampuran· si saṅjaya ramani p̄jal<ā>vaka, paṇḍakyan· si taṇḍa ramani narā, kapuA vinaiḥ pirak· mā 8 vḍihan· raṅga yu 1 sovaṁ-

so<1r19>vaṁ □ parujarniṁ patiḥ kayumvuṇan· si harus· ramani kudu, sukun· si vatu ramani vīryyan·, Air baraṇan· si viśja!<ā>la, kapuA vinaiḥ pirak· mā 5 vḍihan· raṅga yu 1 sovaṁ-sovaṁ, kalima Iṁ ptir· si vujuk· ramani nakula, juru si ja<1r20>na ramani śuddha, I paṇḍakyan· si mandon· ramani sonde, samval· si piṇul· ramani mja!<ā>dhava, kapuA vinaiḥ pirak· mā 4 vḍihan· raṅga yu 1 sovaṁ-sovaṁ □ rāma I tpi sirim Irikām kāla, I muṇḍuān· gusti si guvi ramani krami, I<1r21> haji huma gusti si hivā □ I tulaṇ air· gusti si palarasān· ramani bāhu □ I variṇin· gusti si variṇin· ramani Uṇṇan· □ I kayu hasam· gusti si vujil· ramani gr̥k· □ I pragaluḥ gusti si mni ramani bhasita samval· □ I vunu<1r22>t· vinkas· saṁ mamva ramani dhanañjaya □ I tiruAn· vinkas· si lvar· ramani sutiṣṇa □ ri Air hulu si kidut· ramani karṇnī □ I sulaṇ kunim vinkas· si kudha ramani dhidhi □ I laṅka tañjurim vinkas· si sahirim ramani tamul □ I samalagi si ta<1r23>rā □ I vuṅkal· tajam· vinkas· si Antara ramani jutā □ I hampran· kalima si Ina ramani bānā □ I kasugihan· vinkas· si hayu □ I puhunan· vinkas· si pavā ramani sumiṅkar· □ I prak tuha vinkas· si maṇayuh ramani saṅkān· □ I va<1r24>Atan· vinkas· si tirip· ramani loka □ I turayun· I sor· vinkas· si guta, I ruhur si vahī □ I kalaṇḍiṇan· vinkas· si banua □ I kḍu kalima si dharmma □ I pamaṇḍyan· vinkas· si siga ramani vipula □ I tpusan· vinkas·<1r25> si Aja ramani klyān· □ Ikā ta kabaiḥ kapuA vinaiḥ pasək-pasək· pirak· mā 3 vḍihan· raṅga yu 1 sovaṁ-sovaṁ □ vidu si majaṇut·, matapukan· si barubuh·, juḌru paḍahi si nañja, magaṇḍim si kṛṣṇī, rāvaṇa-hasta si<Page 1v> <Page 2r> <2r1> mandal· kapuA vinaiḥ pirak· mā 2 vḍihan· hlai 1 sovaṁ-sovaṁ

□ maṇla si kirāta ramani bhāṣitā, muAr̥m si butir·, mavuAi si busū ramani garagasī, muAr̥m si rubiḥ kapuA vinaiḥ pirak· mā 2 sova[m̐]-sova[m̐] □ sapra<2r2>kāraḌni saji saṁ makudur· Iṁ maṇḍala Inmas· piṇḍa pāmasanya su 2 mā 2 ku 3 I sampunnim mavaḥ pasək-pasək· manaḍaḥ saṁ vahuta hyar̥m kudur·, muAr̥m vadvā rakryān· saṁ pinakapaṇuraṁ, muAr̥m patiḥ vahuta rāma I tpi<2r3> sirim kabaiḥ □ lvirnim tinaḍaḥ haḍaṇan·, və:k, kidar̥m, vḍus·, ginavay· samenaka, muAr̥m saprakāranim haraṁ-haraṁ ḍer̥m hasin·, ḍer̥m haḌṇar̥m, ḍer̥m tarur̥m, muAr̥m hurar̥m hala-hala hantr̥iṇi □ I sampun·nim manaḍaḥ maṇḍiri saṁ makudu<2r4>r lumkas· manapate, mamantiṇakan· hantr̥iṇi, manavuraḌkan· havu, manəṭək· hayam, I haṣpan· vadvā rakryān· muAr̥m patiḥ vahuta rāma tpi sirim kabaiḥ □ liṁniraḌr panapate

□ Īndaḥ kamum hyar̥m pūrvva, da<2r5>kṣiṇa, paścima, Uttara, sakvaiḥ ta hyar̥m I ruhur· I sor·, Iṁ maddhya tasak lagi-lagi, sumpah̐ ḷmiḥ?<ḷmēḥ> palar·, I paṁḷililir·, I tiṇhal·ta, nihann aku sumavak kita, nihann aku sumaṅguh̐ kita, nihann aku lumamun· kita A<2r6>ku taḷt?<k> sinaṅguh̐, Aku tak linamun·, tan kumuĀ liṇanta, sinavakku kita kabaiḥ, sinaṅguh̐ku kita kabaiḥ, linamunku kita kabaiḥ tāhiniyakanku, ko pamuṇuAn·, si mnim hulun·(,) si kiṇḍam̐ juAl· si pakavakan·, ta<2r7>sak· rahyaṁta rumuhun·, siram̐ bāsa Iṁ vaḌnuA, saṁ maṁdyun· kahyaḌṇan·, saṁ magavai kaḌḍatvan·, saṁ magalagaḥ

poLmahan; sam tumaŋgə:m susuk; sam tumkeri vanuA gaŋa kadi laŋdap-nyun pakaśa-
 patha kamu; rahyam<2r8>ta rumuhun; ri mdam; ri poŋ pitu; rakai matarām; sam ratu
 sañjaya; śrī mahārāja rakai panañkaran; śrī mahārāja rakai panuñgalan; śrī mahārāja
 rakai varak; śrī mahārāja rakai garuñ; śrī mahārāja rakai pikatan;<2r9> śrī mahārāja
 rakai kayu vañi; śrī mahārāja rakai watu humaLlam; lviha sañkārīkā laŋdapanyun
 pakaśapatha śrī mahārāja rakai watu kura dyaŋ dharmmodaya mahāśambhu; Ikairi
 patiŋ vahuta nāyaka lampuran; muAm<2r10> āma tpi sirim kalañ gusti variga vinkas-
 kalima rāma maratā rare matuha manvam; kapuA tumohana tp*ǰi?*<*ǰə*>nya kyan Alañ-
 alañ bhaktinya; kyan Ulah-uLlaha Ikairi sīma; patiyananyu ya; deyanyu I patiya; te
 pano<2r11>liha I vuntat; te tiñhala I likuran; Apan hana rakarayān mapatiŋ vlaLhan
 makudur tahu mañuyut ULmaraha kamu I denyun pamati; deyanyu I patiya taruñ
 ryy ādagan; tampyal Im paluguhan; sañkākan<2r12> I likuŋn; kaḍavuŋ tēhər tutuŋ
 tuñdunya; sivak huluLnya; kakə: gulūnya; valtaŋ pahumnya; rantan Usūsyā; ḍuḍuk-
 hatinya; pañan dagimnya; Inum rā*ǰ*;<*ǰh*>nya; te patuAddakna ya; te patiñgəAkna ya;
 te pākara<2r13>kna ya; te paśeśākna ya; pañan Itihər pəpədakan; vkasakan havu
 kerir; *yānañvarī* Umulah-ulaŋ Ikairi sīma sinusukniñ kudur

□ İndaŋ kamur hyam hayam tulih-ulih kavuItanyu; vulun pilih sara<2r14> nolu(m)
 mirik tuhān vnam; hantlū ko tan kaguliŋ; tumitik ko tan vūkan; mañliheri ko rim
 Lsur tan palu kor manutu; tan katibāna halu; mañliñai ko rim tgal tan samvar
 koñ uluñ-ulun; (ta)n sikap koñ ala<2r15>p-alap; matuha puA ko; ALpan dineniñ
 hyam (pa)mñrāha śapatha; pamisəñəta; tasak lagi-lagi sumpah Lməŋ palar Umatī *yā-
 nañvarī* Umulah-ulaŋ Ikairi sīma sinusukniñ kudur □ tasmāt kabuAtaknanya kady
*ǰā(g)?<ǰəŋg>*ā<2r16>nikaLnam hayam; mati tan pakasañkān; mati tan pakavultan;
 mati huvus mamañan mañinum; mañkana haməñananikanan *ǰvam!*<*vvarī*> Umulah-
 ulaŋ Ikairi sīma sinusukniñ kudur

□ tasmāt kabuAttaknanya kady *ǰāg?<ǰəŋg>*ānika<2r17>nam hantlū vūm; tan valuy
 I lvirnya; mañkana haməñananikanan *ǰvam!*<*vvarī*> lvur Ikairi sīma sinusukniñ
 kudur

□ İndaŋ kamur hyam nāla kamur hyam apuy; kadi lvirnyu I tunu Ikairi vatar kayu
 saka gə:gāñan; te patə:ŋgrə<2r18>ĀLkna ya; te bākarakna ya; te paśeśākna ya; pañan ti-
 hər pəpədakan; vkasakan; havu kaiLrir; mañkana haməñananikanamñ *ǰvam!*<*vvarī*>
 lvur Ikairi sīma sinusukniñ kudur

□ İndaŋ kamur hyam mañalū; kamur hyam ta<2r19>ñdam lvaŋ kamu<ñ> hyam Ulā-
 sarpa; kamur hyam vadur sam hyam; Ikai matañ yan *ǰv?<m>*inañmarī Inuyutan;
 Umatī *yanañvarī* Umulah-ulaŋ İkeri sīma sinusukniñ kudur; yan umara ya Im lvaŋ
 hana vuhaya mañalū sumañhapa ya; sumilamakna ya;<2r20> rahayun mati kapisan

mavūka tan· tmuAr̥m s̥ja!<ā>ma, yānañvar̥m Umulah-ulah Ikair̥m sīma, yan umara ya riñ alas hana Ulā Umatuka ya, rahayun· mati kapisan· mavūka tan· tmuAr̥m s̥ja!<ā>ma yānañvar̥m Umulah-ulah Ikair̥m sīma<2r21> pinaduLuluran· vadvā rakryān· sinusuLknim kudur·

□ I sampunyan· mañkana Umuvah ya I ronya, nahan· cihnanyan· mapagəḥ Ikanar̥m vanuA I mantyāsīḥ muAr̥m Ir̥m kunim kagunturan· Inanugrāhākan· rikanar̥m patiḥ mantyā<2r22>siḥ sīma kapatihana, yāpuAn· hana Umulah-ula<ḥ> ya dlāhanim dlāha, muAr̥m ya tann aṅgā Ikanar̥m patiḥ magantya-gantya sānak pañca-mahā-pātaLka paṅguhanya, matañ ya kayatnāknantā soninikair̥m praśāsti yathā<2r23>nya svasthā □ paṅgāñan· riñ pasukan· I rakryān· mavanva pirak· k̄ā 1 Ivak· riñ pannay· tujum hijo bakul· pajuru pirak· dhā 4 □ likhita citrālekha I valaim punta tarka □tha□

<Page 2v>

Apparatus

<1r2> pka ◇ vka S. <1r4> dikhi ◇ ḍiñi S • That the *kha* akṣara is shaped thus is confirmed by its use in the phrase *sukha-duḥkha* (1v9). Cf. Mantyasih III (2v6) *pu kolā ramani dikhi*. <1r4> kṛsna ◇ sna S • Cf. Mantyasih III (2v6): *sañ kṛṣṇa ramani Ananta*. <1r5> samvandhanyan· ◇ sambandanyan· S. <1r7> vanuA ◇ vanva S. <1r8> mañrumvai ◇ mañrumbai S. <1r8> samval ◇ sambal S. <1r11> śivāskra ◇ śivāstra S. <1r13> blaḥ <1> ◇ blaḥ S • We supply the figure 1, since *blaḥ* requires quantification. Cf. Mantyasih III (2r1): *kain blaḥ 1* <1r17> kabaihananira ◇ kavaihanarira S. <1r17> irikar̥m ◇ irikāñm S. <1r17> Oṇḍo ◇ Eñḍo S • Damais (1970: 72, n.1): ‘Et non ‘endo’ comme Stutterheim a lu, mais qui est parfaitement impossible. Il croyait certainement y voir ‘aiṇḍo’, lui-même lisant, à la suite de Brandes, ‘e’ le signe pour ‘ai’. Le signe est parfaitement net et ne peut être autre chose que O. On peut voir que Brandes avait également mal lu le passage parallèle dans Mantyasih III’. Cf. Mantyasih III (2r6): *rakai Oṇḍo ramani kapur* <1r17> barañan· ◇ varañan· S. <1r21> gr̥k· ◇ grak· S • Cf. Mantyasih III (2r12). <1r21> vunut· ◇ vurut· S. <1r22> kar̥ññi ◇ kar̥ñni S. <1r23> prak tuha ◇ praktaha S • Cf. Mantyasih III (2v1) prak tuha <1r23> dharmma S • Cf. Mantyasih III (2v2) dharmī. <1r23> va-Atan· S • Corr. vuAtan·, cf. Mantyasih III (2v1). Stutterheim (1927: 208, note 76) notes: “Moet wel gelezen worden vu; er staat echter va.” <1r25> mā 3 ◇ mā (2) S. <1r25> majañnut· ◇ majadut· S • Cf. Mantyasih III (2v4). <2r2> su 2 mā 2 ku 3 ◇ su m̥ja!<ā> 2 ku 4 S • Cf. Mantyasih III (2v7) <2r7> mañdyun· ◇ mañdyān· S. <2r7> laṇḍap·nyun· ◇ laṇḍap·nyān· S. <2r9> laṇḍapanyun· ◇ laṇḍapan yān· S. <2r10> patiyananyu ya ◇ patiyan anyāya S • Cf. Lintakan (3v18), Turyan (b.13) <2r10> deyanyu ◇ deyanyā S S. <2r11> denyun· ◇ denyān· S. <2r11> deyanyu ◇ deyanyā S. <2r11> patiya ◇ patiya S S. <2r11> sañkākan· ◇ sañ tākan

S. <2r12> kaḍavuḥ ◇ *kaḍavuh* S. • Probably a typographical error in Stutterheim <2r12> rā, nya ◇ *rāḥnya* S. <2r13> kavultanyu ◇ *kavultanyā* S. <2r15> pamisāṇeta ◇ *pamāsāṇeta* S. <2r16> kavultan· ◇ *vacu bratan·* S. <2r16> kabuAttaknanya ◇ *kabuAtaknanya* S. <2r17> vūm ◇ *vum* S. <2r17> lvirnyu ◇ *lvirnya* S. <2r17> patə:ṅgrəĀkna ◇ *patə:ṅgrəAkna* S. <2r18> bākarakna ◇ *pākarakna* S. <2r19> kamu<m> ◇ *kamum* S. <2r19> lvaḥ hana ◇ *lvaḥ ana* S. <2r20> riṇ alas· ◇ *niṇ alas·* S. <2r21> vadvā ◇ *vadva* S. <2r21> mapagəḥ ◇ *mapagəh* S. <2r21> muAm ◇ *mvaṁ* S. <2r22> tann aṅgā ◇ *tan aṅga* S. <2r23> pasukkan· ◇ *pasuktan·* S.

Commentary

Each of the two plates are inscribed on the one side only; these are denoted 1r and 2r.

In this scribal hand, there is a consistent similarity between the pasangan forms for yā and yu, which went unaccounted for by Stutterheim. As a result, we often read yu where he read yā, e.g. we read 2nd person suffix -nyu where he read 3rd person -nyā (2r9, 2r10, 2r13, 2r17). The scribe sometimes adds ornamentation to the *virāma*, e.g. *I tpusan vinkas·* (1r24), *vidu si majaanut·* (1r25).

This inscription provides the four examples of the otherwise unattested phrase *yā-naṇvaṁ*. From the contexts of its occurrence, it must mean the same as *yapuAn· hana vvaṁ* ("if there is a person"). OJED offers the hypothesis that *yāna* is an abbreviation of *yan ana*. We tentatively follow this reasoning by marking the whole phrase as an abbreviation, without taking a firm stance on exactly how the abbreviation is formed. We note that when the word *vvaṁ* is preceded by the definite article *n*, it is spelled *vaṁ*. In order to clearly distinguish this from the 1st person pronoun *nvaṇ*, we mark up *vaṁ* as a non-standard spelling. Our treatment of *vaṁ* raises an alternative option for *yānaṇvaṁ*, which is to mark it up as *yānaṇ!vaṁ!<vvaṁ>*, which we avoid in favour of the simpler first option.

<1r7> *Iṇ!<n>anugrahākann*: The *ṇa* is possibly an attempt to correct a botched *nā*.

<1r10–1r11> *Inaṁsṅā?<ə>*: Simple omission of the *pepet* sign.

<1r22> *dhidhi*: Possibly an error for *vidhi*. Cf. Mantyasih III (2r13): *si kudha ramani ḍivi*.

<1r23> *hampran·*: Stutterheim gives the alternative *hampūn*, but the Hampran inscription published after Stutterheim's edition confirms *hampran*. The descender represents *ra*, not *u* (cf. *patraṇan* in 1v15). Cf. Mantyasih III (2r14): *I hampran· kalima si Ina*.

<1r23> *dharmma*: Cf. Mantyasih III (2v2) *dharmī*.

Bibliography

Previously edited by Stutterheim in TBG 67, pp. 172–215, reproduced in Sarkar CIJ vol. II, pp. 64–81, no. 70 [siglum S]. The first few lines containing the date published by Damais EEI IV (1995), pp. 46–47.

Our edition was established from photographs made by Emmanuel Francis and Arlo Griffiths in November 2010 at the Radyapustaka Museum.

Primary

Stutterheim, Willem Frederik. 1927. “Een belangrijke oorkonde uit de Kědoe.” TBG 67, pp. 172–216. Pages 172–215.

[S] Sarkar, Himansu Bhusan. 1971–1972. *Corpus of the inscriptions of Java (Corpus inscriptionum Javanicarum)*, up to 928 A. D. 2 vols. Calcutta: K.L. Mukhopadhyay. Pages 64–81, page no. 70.

Damais, Louis-Charles. 1955. “Études d’épigraphie indonésienne, IV : Discussion de la date des inscriptions.” BEFEO 47, pp. 7–290. DOI: 10.3406/befeo.1955.5406. [URL]. Pages 46–47.